

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Kaposvár, Szent Imre u. 14. II/12. sz. alatti székhelyén 2011. december 6-án megtartott üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint

Cserti Istvánné elnök: Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy 4 képviselő van jelen és az ülés határozatképes. Egyebek napirendi pont felvétele mellett, javasolta a napirendet elfogadásra.

65/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a módosított napirendet elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen

- nem
- tartózkodás

Napirend:

- 1. Beszámoló az önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről, a költségvetési rendelet módosítása**
Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző
- 2. Előterjesztés: „BIZTONSÁG ÉS MINŐSÉG” Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi költségvetési koncepciójáról**
Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző
- 3. Előterjesztés a települési kisebbségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról**
Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Nadrai Norbert igazgató
- 4. Beszámoló a Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
- 5. Javaslat a kisebbség 2012. évi munkatervéhez**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
- 6. A lengyel karácsony előkészületeinek megbeszélése**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
- 7. Egyebek**

Napirend tárgyalása:

1. Beszámoló az önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről, a költségvetési rendelet módosítása

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

Ráczné Varga Mária Gazdasági Igazgatóság: Elmondta, hogy a dologi előirányzat terhére átcsoportosították a személyi juttatásokat és a munkaadót terhelő járulékokat.

66/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a kisebbségi önkormányzat 2011. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint fogadta el:

| Al-cím sz. | Ei. csop. | Lengyel Kisebbségi Önkormányzat | Mód. előirányzat | Mód. új előirányzat | Eltérés (+, -) |
|--------------------|-----------|-----------------------------------|------------------|---------------------|----------------|
| <u>Bevételek</u> | | | | | |
| 8. | 3. | ♦Költségvetési támogatás | 1 825 | 1 825 | 0 |
| | 3.1. | ♦♦ Ebből:központi támogatás | 1 235 | 1 235 | 0 |
| | 3.2. | ♦♦ önkormányzati kiegészítés | 590 | 590 | 0 |
| | 4.2. | ♦Működési c.átvett pénzeszköz | 0 | 0 | 0 |
| | 5. | ♦Előző évi pénzmaradvány | 87 | 87 | 0 |
| Bevételek összesen | | | 1 912 | 1 912 | 0 |
| <u>Kiadások</u> | | | | | |
| | 1. | ♦Személyi juttatás | 210 | 613 | 403 |
| | 2. | ♦Munkaadót terhelő járulékok | 56 | 155 | 99 |
| | 3. | ♦Dologi jellegű kiadás | 1 646 | 1 144 | -502 |
| | 3,1 | ebből : - pénzmaradvány tartaléka | 0 | 0 | 0 |
| | 3,2 | - dologi kiadás | 1 646 | 1 144 | -502 |
| | 4. | ♦Átadás,egyéb juttatás | 0 | 0 | 0 |
| | 5. | ♦Felhalmozási kiadások | 0 | 0 | 0 |
| | 6. | ♦Általános tartalék | 0 | 0 | 0 |
| | 7. | ♦Céltartalék | 0 | 0 | 0 |
| 8. | 1. | Kiadások összesen | 1 912 | 1 912 | 0 |

| | | | | |
|--|--------------------------|-------|-------|---|
| | Működési célú kiadás | 1 912 | 1 912 | 0 |
| | Felhalmozási célú kiadás | 0 | 0 | 0 |

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György igazgató
Határidő: 2011. december 15.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

67/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata az önkormányzat 2011. évi költségvetésének I.-III. negyedévi teljesítéséről, a költségvetési rendelet módosításáról szóló beszámoló határozati javaslatait, és a rendelet módosítását a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

2. Előterjesztés: „BIZTONSÁG ÉS MINŐSÉG” Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi költségvetési koncepciójáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

Ráczné Varga Mária Gazdasági Igazgatóság: A szöveges koncepció a fő irányelveket tartalmazza.

68/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a „BIZTONSÁG ÉS MINŐSÉG” Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi költségvetési koncepciójáról szóló előterjesztést a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Szavazati arány: 3 igen
- nem
1 tartózkodás

3. Előterjesztés a települési kisebbségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Nadrai Norbert igazgató

Farkas Beáta titkár: Elmondta, hogy Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodásán nem kíván módosítani Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata.

69/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a települési kisebbségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról szóló előterjesztést a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

4. Beszámoló a Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: Ismertette az elmúlt időszak pénzügyi mozgásait.

Fekete Balázs elnökhelyettes: Elmondta, hogy tudatosan takarékos a kisebbségi önkormányzat, jövő évi rendezvényeire – Somogyvári László Nap - , valamint nyelvi tábor megszervezésének költségeire – a második generáció is megismerje a lengyel nyelvet - gondolva. Tudatosan tartalékolnak, felelősség teljesen gazdálkodnak.

70/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolót elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

5. Javaslat a kisebbség 2012. évi munkatervéhez

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: Ismertette a jövő évi munkaterv-tervezetet.

71/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2012. évi munkatervét elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

6. A lengyel karácsony előkészületeinek megbeszélése

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: Elmondta, hogy december 17-én, 15 órai kezdettel a Magyar-Lengyel Baráti Társasággal közösen tartják meg a lengyel karácsonyt, ami zártkörű rendezvény lesz.

72/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a lengyel karácsony előkészületeiről szóló tájékoztatót elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

7. Egyebek

73/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata a 2012. január 28.- február 4. között megrendezendő Zakopane-i sí táborát eszmeileg támogatja

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Fekete Balázs elnökhelyettes: Szeretné, ha középiskolások számára Lengyel Ország történelmi körutat szerveznének, ahol a lengyel nyelvvel, kultúrával, történelmi múlttal egyaránt megismerkedhetnének a gyerekek.

74/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a Magyar - Lengyel Baráti Társasággal közösen felveszi a kapcsolatot a Holiday utazási irodával annak érdekében, hogy középiskolások számára Lengyel Ország történelmi körutat szervezzenek.

Felelős: Cserti Istvánné elnök

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Javasolta, hozzanak határozatot a Kisebbségi Napon való részvételről.

75/2011.(XII. 6.) Lengyel Kisebbségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata úgy határozott, hogy részt vesz a 2011. december 17-én 18 órai kezdettel tartandó Kisebbségi Napon.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Több napirend nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.

Farkas Beáta
titkár

Cserti Istvánné
elnök

Pluta Marek Mariánné
képviselő
jegyzőkönyv-hitelesítő